

中华人民共和国条约集

第二十九集

1982

中华人民共和国条约集

第二十九集

(1982)

中华人民共和国外交部编

世界知识出版社

本集收录了中华人民共和国(包括政府和政府各部门)在一九八二年同外国或国际组织签订的 78 个条约性文件。

本集按文件的性质分类。在同一类别中按亚洲、非洲、欧洲、美洲、大洋洲的顺序排列;在同一洲别中按对方国名的汉字笔划顺序排列。

一部分未收入正文的条约性文件仅开列条约名称,作为附录,按本集目录的编排方法附在索引之后,以供查考。

中华人民共和国条约集

第二十九集

(1982)

中华人民共和国外交部编

* * *

世界知识出版社出版发行

(北京外交部街甲 31 号)

北京新华印刷厂排版印刷

新华书店经销

850×1168 毫米 32 开本 印张: 9 插页: 4 字数: 207,000

1987 年 11 月第 1 版 1987 年 11 月第 1 次印刷

印数: 1—5000

ISBN 7-5012-0008-4/D·1 统一书号: 3003·1735

定价: 3.90 元

目 录

政治法律类

瑞 典

中华人民共和国政府和瑞典王国政府关于相互保护投资的 协定.....	1982年3月29日..... 1
--------------------------------------	-------------------

安提瓜和巴布达

中华人民共和国和安提瓜和巴布达建立外交关系的联合公 报.....	1982年12月21日..... 5
-------------------------------------	--------------------

美 国

中华人民共和国政府和美利坚合众国政府关于互免海运、 空运企业运输收入税收的协定.....	1982年3月5日..... 6
---	------------------

领 事 类

南 斯 拉 夫

中华人民共和国和南斯拉夫社会主义联邦共和国领事条约	1982年2月4日..... 9
------------------------------------	------------------

经 济 贸 易 类

也 门 民 主 人 民 共 和 国

- 中华人民共和国政府和也门民主人民共和国政府经济、贸易和技术合作议定书……………1982年5月24日…………33

巴 基 斯 坦

- 中华人民共和国政府和巴基斯坦伊斯兰共和国政府关于成立经济、贸易和科学技术合作联合委员会的协定……………
……………1982年10月19日…………34

孟 加 拉 国

- 中华人民共和国政府和孟加拉人民共和国政府贸易议定书
……………1982年8月11日…………36

叙 利 亚

- 中华人民共和国政府和阿拉伯叙利亚共和国政府长期贸易协定……………1982年3月16日…………38

斯 里 兰 卡

- 中华人民共和国政府和斯里兰卡民主社会主义共和国政府贸易协定……………1982年9月21日…………41

朝 鲜

- 中华人民共和国政府和朝鲜民主主义人民共和国政府关于一九八二年到一九八六年相互供应主要货物的协定……………
……………1982年10月28日…………43

- 中华人民共和国政府和朝鲜民主主义人民共和国政府关于
一九八二年相互供应货物的议定书……1982年3月4日……45
- 中华人民共和国政府和朝鲜民主主义人民共和国政府关于
一九八三年相互供应货物的议定书……1982年12月26日……47

蒙 古

- 中华人民共和国政府和蒙古人民共和国政府关于一九八二
年相互供应货物的议定书……1982年2月26日……50

上 沃 尔 特

- 中华人民共和国政府和上沃尔特共和国政府贸易协定……
……1982年3月13日……52

贝 宁

- 中华人民共和国政府和贝宁人民共和国政府贸易协定……
……1982年7月7日……56

尼 日 尔

- 中华人民共和国政府和尼日尔共和国政府贸易协定……
……1982年7月2日……58

加 蓬

- 关于成立中、加合作混合委员会的协定…1982年12月11日……61

阿 尔 及 利 亚

- 关于成立中国—阿尔及利亚经济、贸易和技术合作混合委
员会的协定……1982年1月1日……62

利 比 亚

- 中华人民共和国政府和阿拉伯利比亚人民社会主义民众国
关于成立混合委员会的协定……………1982年8月19日…………65

埃 及

- 中华人民共和国政府和阿拉伯埃及共和国政府长期贸易协
定一九八二年度的议定书……………1982年3月27日…………68
中华人民共和国政府和阿拉伯埃及共和国政府关于延长两
国政府间的长期贸易协定和长期支付协定及有关换函有
效期的换文……………1982年3月27日…………69

苏 丹

- 中华人民共和国政府和苏丹民主共和国政府一九八二年七
月一日至一九八三年六月三十日贸易议定书……………
……………1982年7月29日…………71

莫 桑 比 克

- 中华人民共和国政府和莫桑比克人民共和国政府贸易协定
……………1982年8月9日…………73

匈 牙 利

- 中华人民共和国政府和匈牙利人民共和国政府一九八二年
交换货物和付款协定……………1982年3月26日…………76
中华人民共和国对外经济贸易部和匈牙利人民共和国对外
贸易部关于一九八二年对外贸易机构交货共同条件议定
书……………1982年3月24日…………78

芬 兰

中华人民共和国政府和芬兰共和国政府长期贸易协定……
……………1982年6月11日……79

罗 马 尼 亚

中华人民共和国政府和罗马尼亚社会主义共和国政府关于
发展经济和科学技术合作的长期纲领协定……
……………1982年4月16日……82

波 兰

中华人民共和国对外贸易部和波兰人民共和国对外贸易部
关于一九六一年双方对外贸易机构交货共同条件议定书
有效期延长到一九八二年的议定书……1982年1月29日……86

保 加 利 亚

中华人民共和国政府和保加利亚人民共和国政府关于
一九八二年交换货物和付款协定……1982年2月26日……87
中华人民共和国政府和保加利亚人民共和国政府关于
一九八三年交换货物和付款协定……1982年12月27日……90

挪 威

中华人民共和国政府和挪威王国政府长期贸易协定……
……………1982年6月15日……92

葡 萄 牙

中华人民共和国政府和葡萄牙共和国政府经济、工业和技术合作协定……………1982年10月4日…………96

德意志民主共和国

中华人民共和国政府和德意志民主共和国政府一九八二年交换货物和付款协定……………1982年2月22日…………98

古 巴

中华人民共和国和古巴共和国一九八二年贸易议定书……
……………1982年3月18日… 100

联 合 国

中华人民共和国政府与联合国粮食及农业组织之间的协定
……………1982年5月25日… 102

科 学 技 术 类

阿 尔 及 利 亚

中华人民共和国政府和阿尔及利亚民主人民共和国政府科学技术合作协定……………1982年1月1日… 106

罗 马 尼 亚

中华人民共和国政府和罗马尼亚社会主义共和国政府关于和平利用核能合作协定……………1982年4月16日… 109

关于执行中华人民共和国政府和罗马尼亚社会主义共和国
政府科学技术合作协定的共同条件……1982年4月16日… 111

德意志联邦共和国

中华人民共和国政府和德意志联邦共和国政府技术合作协
定……………1982年10月13日… 120

巴 西

中华人民共和国政府和巴西联邦共和国政府科学技术合作
协定……………1982年3月25日… 126

文 化 类

也门民主人民共和国

中华人民共和国政府和也门民主人民共和国政府文化合作
协定……………1982年12月27日… 130

科 威 特

中华人民共和国政府和科威特国政府文化合作协定……
……………1982年2月15日… 133

朝 鲜

中华人民共和国新华通讯社和朝鲜民主主义人民共和国中
央通讯社关于交换新闻及相互合作的协定……………
……………1982年4月30日… 136

几 内 亚 比 绍

中华人民共和国政府和几内亚比绍共和国政府文化协定…
……………1982年4月22日… 139

布 隆 迪

中华人民共和国政府和布隆迪共和国政府文化协定……
……………1982年1月15日… 142

利 比 里 亚

中华人民共和国政府和利比里亚共和国政府文化协定……
……………1982年5月6日… 144

赤 道 几 内 亚

中华人民共和国政府和赤道几内亚共和国政府文化合作协
定……………1982年1月16日… 147

佛 得 角

中华人民共和国政府和佛得角共和国政府文化协定……
……………1982年5月15日… 149

葡 萄 牙

中华人民共和国政府和葡萄牙共和国政府文化科学技术合
作协定……………1982年4月8日… 152

厄 瓜 多 尔

中华人民共和国政府和厄瓜多尔共和国政府文化合作协定
……………1982年11月16日… 156

卫生合作类

也门民主人民共和国

中华人民共和国政府和也门民主人民共和国政府关于中国派遣医疗队赴民主也门工作的议定书…1982年2月8日… 160

科 威 特

中华人民共和国政府和科威特国政府关于中国派遣医疗队赴科威特国工作的年度议定书……………1982年1月4日… 163

几 内 亚

中华人民共和国政府和几内亚人民革命共和国政府关于中国派遣医疗队赴几内亚工作的议定书…1982年12月28日… 165

几 内 亚 比 绍

中华人民共和国政府和几内亚比绍共和国政府关于中国派遣医疗队赴几内亚比绍工作的议定书…1982年4月22日… 168

马 达 加 斯 加

中华人民共和国政府和马达加斯加民主共和国政府关于中国派遣医疗队赴马达加斯加工作的议定书……………
……………1982年5月4日… 171

上 沃 尔 特

中华人民共和国政府和上沃尔特共和国政府关于中国派遣医疗队赴上沃尔特工作的议定书……………1982年3月13日… 174

乌 干 达

中华人民共和国政府和乌干达共和国政府关于中国派遣医疗队赴乌干达工作的议定书……………1982年9月10日… 177

扎 伊 尔

中华人民共和国政府和扎伊尔共和国政府关于中国派遣医疗队赴扎伊尔工作的议定书……………1982年4月27日… 179

毛 里 塔 尼 亚

中华人民共和国政府和毛里塔尼亚伊斯兰共和国政府关于中国派遣医疗队赴毛里塔尼亚工作的议定书……………
……………1982年3月19日… 182

中 非

中华人民共和国政府和中非共和国政府关于中国派遣医疗队赴中非工作的议定书……………1982年4月2日… 185

尼 日 尔

中华人民共和国政府和尼日尔共和国政府关于中国派遣医疗队赴尼日尔工作的议定书……………1982年8月12日… 187

圣多美和普林西比

中华人民共和国政府和圣多美和普林西比民主共和国政府关于中国派遣医疗队赴圣多美和普林西比工作的议定书……………1982年8月19日… 190

苏丹

中华人民共和国政府和苏丹民主共和国政府关于中国派遣
医疗队赴苏丹工作的议定书·····1982年9月20日·· 193

利比亚

中华人民共和国卫生部和阿拉伯利比亚人民社会主义民众
国卫生总人民委员会之间关于中国派遣医疗队赴利比亚
工作的协定·····1982年8月22日·· 196

中华人民共和国卫生部和阿拉伯利比亚人民社会主义民众
国卫生总人民委员会之间关于中国派遣医疗队赴利比亚
工作的协定·····1982年8月22日·· 203

坦桑尼亚

中华人民共和国政府和坦桑尼亚联合共和国政府关于中国
派遣医疗队赴坦桑尼亚工作的议定书··1982年7月5日·· 210

中华人民共和国政府和坦桑尼亚联合共和国桑给巴尔政府
关于中国派遣医疗队赴桑给巴尔工作的换文·····
·····1982年6月28日·· 213
·····1982年7月28日

索马里

中华人民共和国政府和索马里民主共和国政府关于中国派
遣医疗队赴索马里工作的换文·····1982年6月27日·· 217
·····1982年7月7日

博茨瓦纳

中华人民共和国政府和博茨瓦纳共和国政府关于中国派遣

医疗队赴博茨瓦纳工作的议定书……………1982年12月22日… 219

赞比亚

中华人民共和国政府和赞比亚共和国政府关于中国派遣医疗队赴赞比亚工作的议定书……………1982年2月18日… 221

中华人民共和国政府和赞比亚共和国政府关于中国赴赞比亚医疗队工作地点的换文……………1982年4月23日… 224
1982年5月10日

丹 麦

中华人民共和国政府和丹麦王国政府关于医学生物学合作计划的协定……………1982年10月12日… 226

罗 马 尼 亚

中华人民共和国政府和罗马尼亚社会主义共和国政府卫生合作协定一九八一——一九八五年度执行计划……………
……………1982年4月16日… 232

世 界 卫 生 组 织

中华人民共和国卫生部和世界卫生组织基本协定……………
……………1982年10月4日… 234

交 通 运 输 类

阿拉伯也门共和国

中华人民共和国政府和阿拉伯也门共和国政府民用航空运输协定……………1982年1月31日… 239

中华人民共和国政府民航代表团和阿拉伯也门共和国政府 民航代表团会谈纪要·····	1982年1月31日···	249
---	---------------	-----

阿尔及利亚

中华人民共和国政府和阿尔及利亚民主人民共和国政府铁 路合作协定·····	1982年1月1日···	250
---	--------------	-----

美 国

关于修改《中华人民共和国政府和美利坚合众国政府民用 航空运输协定》的议定书·····	1982年8月19日···	253
---	---------------	-----

* * *

本集文件索引·····		256
附 录·····		264

政治法律类

中华人民共和国政府和瑞典王国政府 关于相互保护投资的协定

中华人民共和国政府和瑞典王国政府，愿坚持公平合理地对待缔约一方投资者在缔约另一方境内的投资，特协议如下：

第 一 条

本协定内：

一、“投资”应包括缔约一方投资者在缔约另一方境内、依照其法律和规章用于投资的各种形式的资产，尤其是：

（一）动产、不动产及其它物权，如：抵押权、留置权、质权、用益权及类似权利；

（二）公司的股份或其它形式的权益；

（三）金钱的请求权或具有经济价值的任何行为的请求权；

（四）版权、工业产权、工艺流程、商名和商誉；

（五）根据公法或合同给予特许权持有者一段时间的合法地位的商业特许权，包括勘探或采掘和提炼自然资源的特许权。

二、“投资者”

在中华人民共和国方面，系指经中国政府核准进行投资的任何公司、其他法人或中国公民。